

Mietbedingungen

- Vermieter:** Huib Ernste & Claudia Pfammatter Ernste
Praetoriumstraat 9, NL-6522HN Nijmegen, Netherlands.
- Mieter:** Die Person, die die Reservation gemacht hat.
- Mietobjekt:**
3½ Zimmer Ferienwohnung in Chalet Pfammatter + ein privater Parkplatz.
- Mietdauer:**
Am ersten reservierten Tag ab 15:00, bis am letzten reservierten Tag bis 10:00
- Mietzins Zahlbar auf:**
Ernste, H. & Pfammatter Ernste, C.
Walliser Kantonalbank, Postfach: 222, CH-1951 Sitten
Konto Nr: CHF IBAN: CH040076 5001 0253 3700 7
BIC(SWIFT): BCVSCH2LXXX
Überweisungs- und Wechselkurskosten zu Lasten des Mieters. Prüfen Sie bei Ihrer Bank wie Sie dies sicherstellen.
- Anzahlung:**
40% des Gesamtbetrages werden bei der Reservierung als Anzahlung fällig und sind innert einer Woche nach Reservierung zu begleichen.
Ist die vereinbarte Anzahlung nicht bis spätestens bis zum Anzahlungstermin vollumfänglich beim Vermieter eingetroffen, so hat dieser das Recht, das Mietobjekt ohne weitere Ankündigung und ohne gegenüber dem Mieter irgendwie ersatzpflichtig zu werden anderweitig zu vermieten. Der Abschluss einer Annullationskostenversicherung ist Sache des Mieters.
- Restzahlung inklusive Endreinigungskosten**
sollte spätestens 30 Tage vor Mietantritt vollumfänglich beim Vermieter eingetroffen sein. Bei einer kürzerfristigeren Reservierung ist der Gesamtbetrag direkt zu begleichen.
- Kann der Mieter die vereinbarten Ferien nicht antreten, so hat er dies dem Vermieter möglichst frühzeitig zu melden. Er/Sie bleibt aber für den Mietzins haftbar, sofern nicht eine anderweitige Vermietung während der vorgesehenen Mietdauer möglich ist. Wird die vereinbarte Mietdauer nicht voll eingehalten, so ist gleichwohl der ganze Mietzins für die vereinbarte Dauer zu entrichten. Hinsichtlich früherer Aufhebung des Vertrages gelten die Bestimmungen des Schweizerischen Obligationenrechts.
- Beanstandungen betreffend das Mietobjekt hat der Mieter bei der Übernahme desselben anzubringen, andernfalls wird angenommen, dass sich die Lokalität samt Inventar in verabredetem, vertragsmässigem, gutem Zustand befunden haben.
- Der Mieter verpflichtet sich, die von ihm gemieteten Räumlichkeiten samt Inventar vor Schaden zu bewahren und am Schluss der Mietzeit mit allen Schlüsseln und Zubehör laut Inventar wieder abzutreten. Beschädigte oder unbrauchbare Gegenstände müssen in der Weise ersetzt werden, dass dem Vermieter daraus kein Nachteil erwächst.
- Der Mieter verpflichtet sich ferner, nichts dem Haus und dem Inventar Nachteiliges vorzunehmen, auch alles irgendwie schadhaft Scheinende oder Schädliche unverzüglich dem Vermieter zu melden und das Mietobjekt weder ganz noch teilweise in Untermiete zu geben, d.h. die Wohnung darf nur von derjenigen Anzahl Personen bewohnt werden, für welche die Reservation vorgenommen wurde.
- Irgendwie selbstverschuldete Beschädigungen am Haus oder am Inventar sind vom Mieter zu tragen. In die Aborte und Kanalisationen dürfen keine verstopfenden Gegenstände geworfen werden.
- Wo dieser Vertrag keine besonderen Bestimmungen enthält, gelten die Artikel 253 bis 274 des Schweizerischen Obligationenrechts.
- Für allfällige Streitigkeiten aus dem vorliegenden Vertrag gilt der Ort des Mietobjekts als Gerichtsstand. Massgebend ist schweizerisches Recht.

Conditions of lease

- Landlord:** Huib Ernste & Claudia Pfammatter Ernste
Praetoriumstraat 9, NL-6522HN Nijmegen, Netherlands.
- Tenant:** The person who made the reservation.
- Rental Property:**
3½ Room Holiday Apartment in Chalet Pfammatter + one private parking lot.
- Rental Period:**
On first day of reservation, arrival time: from 15:00, until last day of reservation, departure until 10:00
- Rental Price to be paid to:**
Ernste, H. & Pfammatter Ernste, C.
Walliser Kantonalbank, P.O.Box: 222, CH-1951 Sitten
Account #: CHF IBAN: CH040076 5001 0253 3700 7
BIC(SWIFT): BCVSCH2LXXX
Transfer and currency exchange costs are to be borne by the tenant. Please check with your Bank how to ensure this.
- Advance Payment:**
40% of the total amount is due as advance payment at the time of booking and must be paid within one week of booking. If the agreed advance payment has not been received in full by the landlord within one week after booking, the landlord has the right to let the rental property to someone else without announcement and without compensation. If wanted the tenant has to take care of a cancellation insurance him/herself.
- The final payment including final cleaning costs**
should be received in full by the landlord no later than 30 days before the start of the rental period. In the case of shorter-term bookings, the total amount must be paid directly.
- If the tenant cannot take the holiday as planned, he/she must notify the landlord as soon as possible. He is, however, still responsible for the rent unless another tenant can be found for the rental period in question. If the planned rental period is not fully adhered to, the rent for the whole period is, nevertheless, still payable. Regarding earlier termination of the contract, the conditions of the Swiss code of Obligations are applicable.
- Complaints regarding the rental property should be made by the tenant at the time of taking possession, otherwise it will be assumed that the property, in accordance with the inventory, has been found in good condition, as agreed in the contract.
- The tenant undertakes to protect from damage the rooms rented to him, in accordance with the inventory, and to leave them accordingly at the end of the rental period, returning all keys etc. Damaged or unserviceable items must be replaced so that the landlord does not suffer any loss.
- The tenant further engages to undertake nothing which could be detrimental to the house or the contents; to report immediately to the landlord everything which is in any way damaged or appears to be defective, and not to sublet the rented property, either wholly or in part: i.e. the flat may only be occupied by the number of persons for whom the reservation was made.
- Any damage to the house or contents, caused by the tenants, must be refunded by the tenants. Nothing should be thrown into the toilets or drains which could possibly cause an obstruction.
- Where this contract contains no special conditions Articles 253 to 274 of the Swiss code of Obligations are applicable.
- In case of any dispute arising from the contract in question the location of the rented property counts as the place of jurisdiction, Swiss law is applicable.